

## ACT ADIȚIONAL nr. 3 din din .....

La Contractul de Racordare nr. 138 / 13.07.2010 având ca obiect  
"Racordare la SEN CT C. Buziașului cogenerare energie electrică și termică<sup>3</sup>"

în conformitate cu adresa SC Colterm SA nr. 16657/05.12.2011, înregistrată la SC ENEL Distribuție Banat SA cu nr. 3964/05.12.2011, privind solicitarea ca plata tranșei a doua din tariful de racordare stipulat în Contractul de Racordare nr. 138/22.10.2011, să fie făcută de Primăria Municipiului Timișoara, părțile convin următoarele:

**Art. 1.** Se modifică **Art.1** după cum urmează:

## 1. Părțile contractante

SC ENEL DISTRIBUTEE BANAT SA cu sediul în Timișoara, str. Pestalozzi, nr. 3-5, județul/sectorul Timiș, coc! postai , tel/fax. , înmatriculată la Registrul Comerțului la nr. J35/274/2002, cod înregistrare fiscală ROI4490379, având contul nr. R054CITIOOOOOO0700427005, deschis la CITIBANK Timișoara, reprezentată prin Giuseppe FANIZZI având funcția de Director General, în calitate de *Operator de distribuție*, denumit în continuare *Operator*, și:

MUNICIPIUL TIMIȘOARA, în calitate de unitate administrativ teritorială beneficiară, cu sediul în localitatea Timișoara, județul Timiș, b-dul C.D. Loga, nr. 1, cod SIRUTA 155243, cont nr. R072 TREZ 6212 4810 27IX XXX, deschis la Trezoreria Timișoara, reprezentată prin Gheorghe CIUHANDU, având funcția de Primar, în calitate de *solicitant de servicii de racordare*, denumit în continuare *Utilizator*,

**Art. 2.** Se modifică Art.9, lit.b) și lit. c) după cum urmează:

## 9. Obligațiile Operatorului,

b) Achiziția lucrărilor de execuție a instalației de racordare, care se face prin cerere oferte, licitație sau prin încredințare directă, conform reglementărilor în vigoare, până la data de **29.02.2012**.

La cererea expresă, exprimată în scris de către *Utilizator*, executantul instalației de racordare este SC ENEL Distribuție Banat SA.

e) Verificarea documentației și punerea sub tensiune a instalației de utilizare, până la data de 11.07.2012, cu condiția ca *Utilizatorul* să respecte prevederile și termenul stabilit la punctul 10.c)."

**Art.3.** Se modifică Art. 10, din contract după cum urmează:

## 10. Obligațiile Utilizatorului.

a) efectuarea plăților către *Operator* în condițiile și la termenele stabilite la art. 11

b) realizarea, prin finanțare directă, până la data de 04.07.2012 a *instalației de utilizare*, care se va executa de către o persoană fizică/juridică autorizată/atestată pentru categoria respectivă de lucrări. Până la aceeași dată *Utilizatorul* va întocmi și preda *Operatorului* documentația de execuție a *instalației de utilizare* și va încheia contractul de furnizare, inclusiv, după caz, și convenția de exploatare;

c) înscrierea în cartea funciară a terenului/imobilului la capitolul sarcini, a dreptului de uz și de servitute cu titlu gratuit, în favoarea *Operatorului*, pe durata de existență a *instalației de racordare*, în condițiile prevăzute de Legea Energiei Electrice nr. 318/2003.

**Art. 4.** Se adaugă **Art. 23**, la contract după cum urmează,'

23. Alte clauze

23.1. (1) *Utilizatorul* îi revine obligația încheierii în forma autentică a contractelor de suprafață/uz/servitute cu titlu gratuit și înscrierea drepturilor astfel constituite pe toată durata de existență a instalației de racordare în favoarea *Operatorului*, în cartea funciară a terenului/imobilului la capitolul "Sarcini", în termen de maximum 582 zile de la data încheierii contractului de racordare, respectiv până la data de **15.02.2012**,

(2) în cazul elementelor din instalația de racordare ce urmează a se amplasa în construcții pe proprietatea *Utilizatorului*, dreptul de uz al spațiilor respective se va constitui prin încheierea contractului în forma autentică, după data realizării construcțiilor, dar anterior datei punerii în funcțiune a instalației de racordare.

23.2. Contractul se reziliază de plin drept, fără nici o formalitate prealabilă și fără intervenția instanței de judecată, în următoarele situații:

a) *Utilizatorul* nu încheie contractele specificate la art. 23.1.(1) până la data de **15.02.2012**.

b) *Utilizatorul* nu încheie contractele specificate la art. 23.1.(2) până la data punerii sub tensiune a instalației de racordare.

c) *Utilizatorul* nu efectuează plata sumelor datorate potrivit contractului de racordare (tariful de racordare, în maximum 60 de zile de la data scadenței prevăzută în contract, pentru fiecare din obligațiile de plată asumate).

**Art. 5.** Se modifică Anexa Nr. 2 din contractul de racordare conform Anexei Nr.2 atașată la prezentul act adițional.

**Art 6.** Prezentul act adițional face parte integrantă din Contractul de Racordare nr. **138 / 13.07.2010**, care se modifică corespunzător. Toate celelalte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului act adițional sunt și rămân valabile

**Art 7.** Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi ..... în 2 (două) exemplare, deopotrivă originale, din care unul la *Utilizator* și unul la *Operator*.

*OPERATOR*  
S.C.ENEL DISTRIBUȚIE BANAT S.A.

Director General,  
**Giuseppe FANIZZI**

*UTILIZATOR*  
PRIMĂRIA  
MUNICIPIULUI TIMISOARA

Primar,  
**Gheorghe CIUHANDU**

Director Economic,  
**Sinaranda HARACICU**

Director Tehnic,  
**Culița CIIIȘ**

Serviciul Juridic,

**ANEXA Nr. 2**

**GRAFICUL DE ESALONARE A RATELOR DE PLATĂ**

**Rata I, reprezentând:**

Componenta B (10%) în valoare de 24.667,52 lei, din care TVA 4.774,36 lei, achitată.

Componenta C în valoare de 993,18 lei, din care TVA 192,23 lei, achitată.

**Mata II, reprezentând:**

Componenta B (90%) în valoare de 222.007,65 lei, din care TVA 42.969,22 lei, având termenul de plată până la data de 30.12.2011.

NOTĂ: ■ \* data plății ultimei rate nu poate depăși data punerii în funcțiune a *instalației de racordare* care constituie obiectul contractului.

*OPERATOR*  
S.C.ENEL DISTRIBUȚIE BANAT S.A.

Director General,  
**Giuseppe FANIZZI**

*UTILIZATOR*  
PRIMARIA  
MUNICIPIULUI TIMISOARA

Primar,  
**Gheorghe CIUHANDU**

Director Economic,  
**Sinaranda HARACICU**

Director Tehnic,  
**Culița CIIIȘ**

Serviciul Juridic,

ACT ADIȚIONAL nr. 3 din .....

La Contractul de Racordare nr. 139 / 13.07.2010 având ca obiect  
"Racordare la SEN CT DUNĂREA cogenerare energie electrică și termică<sup>3</sup>"

în conformitate cu adresa SC Colterm SA nr. 16657/05.12.2011, înregistrată la SC ENEL Distribuție Banat SA cu nr. 3964/05.12.2011, privind solicitarea ca plata tranșei a doua din tariful de racordare stipulat în Contractul de Racordare nr. 138/22.10.2011, să fie făcută de Primăria Municipiului Timișoara, părțile convin următoarele:

Art. 1. Se modifică Art.1 după cum urmează:

1. Părțile contractante

SC ENEL DISTRIBUȚEE BANAT SA cu sediul în Timișoara, str. Pestalozzi, nr. 3-5, județul/sectorul Timiș, coc! postai , tel/fax. , înmatriculată la Registrul Comerțului la nr. J35/274/2002, cod înregistrare fiscală ROI4490379, având contul nr. R054CITIOOOOOO7OO427OO5, deschis la CITIBANK Timișoara, reprezentată prin Giuseppe FANIZZI având funcția de Director General, în calitate de *Operator de distribuție*, denumit în continuare *Operator*, și:

MUNICIPIUL TIMIȘOARA, în calitate de unitate administrativ teritorială beneficiară, cu sediul în localitatea Timișoara, județul Timiș, b-dul C.D. Loga, nr. 1, cod SIRUTA 155243, cont nr. R072 TREZ 6212 4810 27IX XXX, deschis la Trezoreria Timișoara, reprezentată prin Gheorghe CIUHANDU, având funcția de Primar, în calitate de *solicitant de servicii de racordare*, denumit în continuare *Utilizator*,

Art. 2. Se modifică Art.9, lit.b) și lit. c) după cum urmează:

11. Obligațiile *Operatorului*,

b) Achiziția lucrărilor de execuție a instalației de racordare, care se face prin cerere oferte, licitație sau prin încredințare directă, conform reglementărilor în vigoare, până la data de **29.02.2012**.

La cererea expresă, exprimată în scris de către *Utilizator*, executantul instalației de racordare este SC ENEL Distribuție Banat SA.

e) Verificarea documentației și punerea sub tensiune a instalației de utilizare, până la data de 11.07.2012, cu condiția ca *Utilizatorul* să respecte prevederile și termenul stabilit la punctul 10.c)."

Art.3. Se modifică Art. 10, din contract după cum urmează:

12. Obligațiile *Utilizatorului*.

a) efectuarea plăților către *Operator* în condițiile și la termenele stabilite la art. 11

b) realizarea, prin finanțare directă, până la data de 04.07.2012 a *instalației de utilizare*, care se va executa de către o persoană fizică/juridică autorizată/atestată pentru categoria respectivă de lucrări. Până la aceeași dată *Utilizatorul* va întocmi și preda *Operatorului* documentația de execuție a *instalației de utilizare* și va încheia contractul de furnizare, inclusiv, după caz, și convenția de exploatare;

c) înscrierea în cartea funciară a terenului/imobilului la capitolul sarcini, a dreptului de uz și de servitute cu titlu gratuit, în favoarea *Operatorului*, pe durata de existență a *instalației de racordare*, în condițiile prevăzute de Legea Energiei Electrice nr. 318/2003.

**Art. 4.** Se adaugă **Art. 23**, la contract după cum urmează,'

23. Alte clauze

23.3. (1) *Utilizatorului* îi revine obligația încheierii în forma autentică a contractelor de suprafață/uz/servitute cu titlu gratuit și înscrierea drepturilor astfel constituite pe toată durata de existență a instalației de racordare în favoarea *Operatorului*, în cartea funciară a terenului/imobilului la capitolul "Sarcini", în termen de maximum 582 zile de la data încheierii contractului de racordare, respectiv până la data de **15.02.2012**,

(2) în cazul elementelor din instalația de racordare ce urmează a se amplasa în construcții pe proprietatea *Utilizatorului*, dreptul de uz al spațiilor respective se va constitui prin încheierea contractului în forma autentică, după data realizării construcțiilor, dar anterior datei punerii în funcțiune a instalației de racordare.

23.4. Contractul se reziliază de plin drept, fără nici o formalitate prealabilă și fără intervenția instanței de judecată, în următoarele situații:

a) *Utilizatorul* nu încheie contractele specificate la art. 23.1.(1) până la data de **15.02.2012**.

b) *Utilizatorul* nu încheie contractele specificate la art. 23.1.(2) până la data punerii sub tensiune a instalației de racordare.

c) *Utilizatorul* nu efectuează plata sumelor datorate potrivit contractului de racordare (tariful de racordare, în maximum 60 de zile de la data scadenței prevăzută în contract, pentru fiecare din obligațiile de plată asumate).

**Art. 5.** Se modifică Anexa Nr. 2 din contractul de racordare conform Anexei Nr.2 atașată la prezentul act adițional.

**Art 6.** Prezentul act adițional face parte integrantă din Contractul de Racordare nr. **138 / 13.07.2010**, care se modifică corespunzător. Toate celelalte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului act adițional sunt și rămân valabile

**Art 7.** Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi ..... în 2 (două) exemplare, deopotrivă originale, din care unul la *Utilizator* și unul la *Operator*.

*OPERATOR*  
S.C.ENEL DISTRIBUȚIE BANAT S.A.

Director General,  
**Giuseppe FANIZZI**

*UTILIZATOR*  
PRIMARIA  
MUNICIPIULUI TIMISOARA

Primar,  
**Gheorghe CIUHANDU**

Director Economic,  
**Sinaranda HARACICU**

Director Tehnic,  
**Culița CIIȘ**

Serviciul Juridic,

**ANEXA Nr. 2**

**GRAFICUL DE ESALONARE A RATELOR DE PLATĂ**

Rata I, reprezentând:

Componenta B (10%) în valoare de 24.667,52 lei, din care TVA 4.774,36 lei, achitată.

Componenta C în valoare de 993,18 lei, din care TVA 192,23 lei, achitată.

Rata II, reprezentând:

Componenta B (90%) în valoare de 120197.40 lei, din care TVA 23264.01 lei, având termenul de plată până la data de 30.12.2011.

NOTĂ: ■ \* data plății ultimei rate nu poate depăși data punerii în funcțiune a *instalației de racordare* care constituie obiectul contractului.

*OPERATOR*  
S.C.ENEL DISTRIBUȚIE BANAT S.A.

Director General,  
**Giuseppe FANIZZI**

*UTILIZATOR*  
PRIMARIA  
MUNICIPIULUI TIMISOARA

Primar,  
**Gheorghe CIUHANDU**

Director Economic,  
**Sinaranda HARACICU**

Director Tehnic,  
**Culița CIIIȘ**

Serviciul Juridic,